

# CONTENTS

## VOLUME I

<i>Foreword</i>	v
<i>Preface to the New Edition</i>	vii
<i>Acknowledgements</i>	xi
<i>Note on Sources</i>	xlvi
<i>Note on Terminology</i>	li
<i>Note as to Translations</i>	lv
<i>Foreword to the First Edition</i>	lvii
<i>Preface to the First Edition</i>	lix
<i>Acknowledgements in the First Edition</i>	lxiii
<i>Table of Cases</i>	lxv
<i>Table of National Legislation</i>	lxix
<i>List of Abbreviations</i>	lxxxi
<i>List of Abbreviations of Works to which Reference is Commonly Made in this Book</i>	lxxv

## I THE HISTORY AND DEVELOPMENT OF INTERNATIONAL COPYRIGHT AND NEIGHBOURING RIGHTS CONVENTIONS

### 1. The Development of International Copyright Relations

A. National Copyright Laws Prior to the Berne Convention	1.01
(1) The system of privileges and early copyright laws	1.01
(2) The development of national copyright laws	1.04
(3) The principal provisions of national copyright laws	1.07
(a) Works protected	1.08
(b) Duration of protection	1.10
(c) Rights recognized	1.11
(d) Restrictions on exercise of rights	1.16
(e) Formalities	1.19
B. The Problem of International Piracy of Works	1.20
C. The Protection of Foreign Works by National Laws	1.25
(1) Protection on condition of reciprocity	1.27



(a) Material reciprocity	1.27
(b) Formal reciprocity	1.27
D. Bilateral Agreements Concerning Copyright	1.29
(1) The early agreements	1.29
(2) The spread of bilateral agreements on copyright	1.30
(3) Contents of bilateral agreements	1.32
(a) Persons protected	1.33
(b) Works protected	1.34
(c) The principle of national treatment	1.35
(d) Translation rights	1.36
(e) Restrictions on reproduction rights	1.37
(f) Duration of protection	1.38
(g) Internal policing powers	1.39
(h) Formalities	1.40
(i) General comments	1.41
2. Origins of the Berne Convention	
A. Introduction	2.01
B. The Proper Basis for International Copyright Protection	2.02
(1) A universal law of copyright	2.02
(2) The pragmatic view	2.03
C. The 1858 Brussels Congress on Literary and Artistic Property	2.05
D. The Foundation of the International Literary Association and the First Moves Towards the Berne Convention	2.07
E. The 1883 ALAI Conference at Berne	2.10
(1) Background to the Conference	2.10
(2) The work of the Conference	2.12
(3) The draft convention	2.13
(a) Persons and works protected	2.13
(b) Translation rights	2.14
(c) Infringement proceedings	2.15
(d) Other provisions	2.16
(e) Appraisal of the draft convention	2.17
(4) Developments following the 1883 Conference	2.18
F. The Diplomatic Conference of 1884	2.19
(1) The background to the Conference	2.19
(2) The Federal Council programme	2.20
(3) The work of the Conference	2.21
(a) Countries represented	2.21
(b) The delegates	2.22
(4) The preliminary character of the Conference	2.23
(5) The German initiative	2.24
(a) The resolution	2.24



(b) The questionnaire	2.25
(c) Responses to the questionnaire	2.26
(d) The work of the commission	2.27
(6) The draft convention (and additional article)	2.28
(a) Persons and works protected	2.28
(b) Translation rights	2.29
(c) Restrictions on reproduction rights	2.30
(d) Arrangements and performance	2.32
(e) Enforcement of rights under the Convention	2.33
(f) Final provisions	2.34
(7) The Closing Protocol	2.35
(8) Principles recommended for an ulterior unification and the <i>procès-verbal final</i>	2.36
(9) Evaluation of the work of the 1884 Conference	2.37
G. The Diplomatic Conference of 1885	2.38
(1) Preparations for the Conference	2.38
(2) The delegates	2.39
(3) The work of the Conference	2.40
(4) The draft convention	2.42
(a) General comments	2.42
(b) National treatment	2.43
(c) Translation rights	2.44
(d) Restrictions on reproduction rights	2.45
(e) Adaptations	2.46
(f) Other changes	2.47
(5) Evaluation of the 1885 draft	2.49
H. The Diplomatic Conference of 1886	2.50
 3. The Subsequent Development of the Berne Convention, 1886–1971	
A. Introduction	3.01
B. The 1896 Paris Revision Conference	3.02
(1) Background to the Conference	3.02
(2) States represented at the Conference	3.03
(3) The work of the Conference	3.04
(a) The form of the 1896 Revision	3.06
(b) Resolutions of the Conference	3.07
C. The 1908 Berlin Revision Conference	3.08
(1) Preparations for the Conference	3.08
(a) States represented at the Conference	3.09
(2) Work of the Conference	3.10
(a) Works protected	3.11



(b) Persons protected; independence of protection and absence of formalities	3.12
(c) Duration of protection	3.13
(d) Translation rights	3.14
(e) Newspaper and periodical articles	3.15
(f) Public performance rights	3.16
(g) Indirect appropriations and mechanical reproduction rights	3.17
(h) Cinematographic works	3.18
(i) Other changes	3.19
(3) Assessment of the Berlin Revision	3.20
D. The Berne Additional Protocol 1914	3.21
E. The 1928 Rome Conference	3.22
(1) Preparations for the Conference	3.22
(a) The problem of reservations	3.23
(b) States represented at the Conference	3.24
(2) The work of the Conference	3.25
(a) Reservations	3.26
(b) Inclusion of oral works	3.27
(c) Moral rights	3.28
(d) Radiodiffusion rights	3.29
(e) Other changes	3.30
(f) Resolutions of the Conference	3.31
(3) Assessment of the Rome Revision	3.32
F. The 1948 Brussels Revision Conference	3.33
(1) Preparations for the Conference	3.33
(a) Membership of the Union	3.34
(b) States represented at the Conference	3.35
(2) The work of the Conference	3.36
(a) Works protected	3.38
(b) Persons protected	3.39
(c) Moral rights	3.40
(d) Duration	3.41
(e) Lawful uses of copyright works	3.42
(f) Public performance, radiodiffusion, and public recitations	3.43
(g) Indirect appropriations, mechanical reproductions, and cinematographic adaptations	3.44
(h) <i>Droit de suite</i>	3.45
(i) Other changes	3.46
(j) Resolutions and votes of the Conference	3.47
(3) Assessment of the Brussels Revision	3.48
G. The 1967 Stockholm Revision Conference	3.49
(1) Preparations for the Stockholm Conference	3.49
(a) The Swedish Government/BIRPI programme	3.51
(b) Parties represented at the Conference	3.54



(2) The work of the Conference	3.55
(a) Eligibility criteria and country of origin	3.57
(b) Right of reproduction and exceptions	3.58
(c) Works protected	3.59
(d) Moral rights	3.60
(e) Duration of protection	3.61
(f) Cinematographic works	3.62
(g) Other changes	3.63
(h) The Protocol Regarding Developing Countries	3.64
(i) Reforms to the administrative and final clauses	3.65
(3) Consequences of the Stockholm Revision: the 1971 Paris Conference	3.66
H. A Perspective on the Growth of the Berne Union, 1886–1971	3.68
 4. Copyright and Neighbouring Rights Come of Age: Digitization and International Trade	
A. Introduction	4.01
B. Revising Berne Again	4.04
(1) The period 1971–86: a period of reflection and regrouping	4.04
(a) Enforcement and compliance	4.08
(b) Gaps in substantive protection: the continuing debate	4.09
(c) A conference of revision in the near or medium future	4.12
(d) The ‘guided development’ of international practice with a view to its ultimate confirmation by a revision conference	4.13
(2) ‘Guided development’: activities leading up to the Berne Protocol process, 1991	4.14
(3) Beginning the process of revision: 1991 and beyond	4.15
(a) Initial proposals for a ‘Berne Protocol’	4.15
(b) A note about Additional Acts and/or special protocols and agreements	4.16
(c) Beginning the process of revision	4.17
(d) The shift to the ‘digital agenda’	4.19
C. The WIPO Copyright Treaty	4.20
(1) The diplomatic conference	4.20
(a) Relationship to Berne	4.21
(b) Points of clarification	4.22
(c) ‘Agreed statements’	4.23
(d) New exclusive rights in relation to physical copies	4.24
(e) Right of communication to the public	4.25
(f) Exceptions and limitations	4.26
(g) Collateral protections	4.27
(h) Other matters	4.28
D. The WIPO Performance and Phonograms Treaty, Geneva 1996	4.30



E. Uruguay Round of the GATT and the Influence of Trade Concerns	4.31
(1) In general	4.31
(2) The background to the TRIPs Agreement	4.32
(a) The pre-Uruguay Round position	4.33
(b) The principal features of the TRIPs Agreement	4.34
(c) The requirements of national treatment and most favoured nation treatment	4.35
(d) Specific obligations as to substantive norms of protection	4.36
(e) Obligations with respect to enforcement	4.37
(f) Dispute settlement	4.38
(g) Institutions and ongoing review	4.39
(h) Relationship with WIPO	4.40
F. Unilateral Trade Measures, Regionalism, and the Return to Bilateralism	4.41
(1) The case of the United States of America	4.43
(a) The history of US relations with the Berne Union	4.44
(b) The implications of US adherence to Berne	4.47
(c) More effective international protection of copyright	4.48
(d) The substantive development of the Convention	4.49
(e) Effect of other non-Union countries	4.50
(f) Implementation of Convention obligations	4.51
(g) The USA, Berne, and beyond	4.52

## II PRELIMINARY MATTERS: BERNE AND RELATED AGREEMENTS IN THE FRAMEWORK OF PUBLIC INTERNATIONAL LAW

### 5. Treaty Interpretation and the Concept of Union

I. TERMINOLOGY	5.02
II. TREATY STRUCTURE: THE DIFFERENT KINDS OF PROVISIONS	5.04
III. THE INTERPRETATION OF TREATIES	5.08
A. The Obligations Imposed	5.08
B. The Interpretation of Treaty Provisions	5.12
(1) Languages used	5.12
(2) The rules in the Vienna Convention on the Law of Treaties	5.15
(a) The search for the 'ordinary meaning'	5.16
(b) The text of the treaty	5.18
(c) Agreements and understandings between the parties	5.19
(d) Any subsequent agreement between the parties	5.21



(e) The subsequent practice of the parties in relation to their treaty obligations	5.22
(f) Any relevant rules of international law applicable in the relations between the parties	5.25
(3) 'Object and purpose'	5.26
(4) Extrinsic aids to interpretation	5.28
(a) 'Preparatory work'	5.29
(b) Circumstances of the treaty's conclusion	5.30
(c) Other extrinsic aids to interpretation	5.31
(d) 'Authentic sources of interpretation'	5.32
(e) 'Sources of considerable persuasive weight'	5.36
(f) 'Other sources'	5.40
(g) Interpretative declarations by states	5.41
(h) Other rules of interpretation	5.42
(i) Relationships between different texts of the Berne Convention and between the Berne Convention and later treaties	5.43
(5) The relationship of the Berne Convention to later treaties	5.44
(a) Express provisions of the later text	5.45
(b) The provisions of the earlier text	5.49
(c) Later 'clarifications' of earlier texts: the constitutive/declarative debate	5.53
 IV. THE CONCEPT OF 'UNION'	5.60
A. International Unions in General	5.60
(1) Introduction	5.60
(2) Characteristics of international unions	5.61
(3) The Berne Union	5.63
(a) Other meanings of 'union'	5.64
(b) History of usage of 'union' in relation to the Berne Union	5.65
(c) The literature	5.67
B. The Meaning of 'Union' under the Present Text of the Berne Convention	5.68
(1) As an international legal person	5.69
(2) As a territorial concept	5.74
(3) As a symbol for future development	5.75
(4) 'The countries to which the Convention applies . . .'	5.76
(5) 'A Union for the protection of the rights of authors in their literary and artistic works'	5.79
 III THE BERNE CONVENTION AND BEYOND	
6. Fundamentals of Protection (articles 3–6 and 18–20)	
A. Introduction	6.01



I. ADMISSION TO PROTECTION UNDER THE CONVENTION	6.03
A. Points of Attachment for Application of the Convention	6.04
(1) Nationality or habitual residence of the author	6.04
(a) Union authors	6.04
(b) 'Habitual residence'	6.05
(c) Time at which the habitual residence criterion becomes applicable	6.07
(d) Several places of habitual residence	6.09
(e) Works protected	6.10
(f) Historical background	6.11
(2) Non-Union authors: country of first publication	6.13
(a) History of the protection of non-Union authors based on the country of first publication	6.14
(b) The development of the present position	6.15
(3) Supplemental criteria of attachment for cinematographic and architectural works whose authors are not Union nationals or residents	6.16
(a) Cinematographic works	6.16
(b) Architectural works	6.17
(c) Successors in title	6.18
(4) Restriction of protection for non-Union authors	6.19
(a) Precondition for retaliation	6.20
(b) Appraisal of article 6	6.21
B. The Meaning of 'Published Works'	6.22
(1) History of the definition	6.23
(a) The Berne Conferences	6.23
(b) The Paris Revision	6.24
(c) The Berlin and Paris Revisions	6.25
(d) The Brussels Revision	6.26
(2) The elements of the present definition of 'published works'	6.27
(a) Its scope of application	6.27
(b) The need for the author's consent	6.28
(c) Copies	6.29
(d) Meaning of 'publication' (' <i>édition</i> ')	6.31
(e) Acts constituting an ' <i>édition</i> '	6.32
(f) 'Quantum necessary'	6.33
(g) 'Reasonable requirements of the public'	6.36
(h) Place of manufacture of copies and place of publication	6.38
(i) The meaning of 'the public'	6.39
(j) Need for intention	6.40
(k) Time of publication	6.41
(l) 'Simultaneous publication'	6.42



(3) Acts not constituting publication: the negative aspect of the definition	6.43
(a) Performance, recitation, communication by wire and broadcasting	6.44
(b) Exhibition of works of art and construction of works of architecture	6.45
(4) Defects in the definition of 'published works'	6.46
(a) Digital communications as 'publication'	6.52
C. Attributing Nationality to a Work: Country of Origin	6.53
(1) Consequences of determining a work's country of origin under article 5(4)	6.53
(2) Identifying the country of origin	6.54
(a) Operation of rules concerning country of origin	6.56
(b) Situations not covered by the rules concerning the country of origin of works	6.57
(c) Country of origin and habitual residence	6.58
(3) Problem Cases: digital publication and country of origin; changes in the country of origin of a work	6.59
(a) Changes in the country of origin of a work	6.65
(b) Changes in the author's nationality	6.66
(c) Dual nationality	6.68
(d) Publication in a non-Union country which later accedes to the Union	6.69
(e) Position of author whose country of nationality leaves the Union	6.70
II. REGIME OF PROTECTION	6.71
A. General Considerations	6.71
(1) A question of choice of laws	6.72
B. Basic Rule: National Treatment	6.74
(1) The development of the principle of national treatment	6.74
(a) The Paris and Berlin Revisions	6.76
(b) Simultaneous publication under the Berlin Act	6.77
(c) The later revisions	6.78
(d) Implications of the lack of material reciprocity	6.79
(2) Development of the corresponding principle of minimum protection	6.80
(a) The early Acts	6.81
(b) The later Acts	6.82
(3) Development of principles of independence of protection and absence of formalities	6.83
(a) The Berne Act	6.84
(b) The Paris Declaration	6.85
(c) Evidentiary presumptions	6.86



(d) The Berlin Revision	6.87
(4) National treatment under the Stockholm, Paris Acts	6.88
(a) In general	6.88
(b) The application of the principle of national treatment	6.89
(c) The relationship between national treatment and 'rights specially granted'	6.90
(5) Independence of protection and absence of formalities under the Stockholm, Paris Acts	6.91
(a) Formalities	6.92
C. The Scope of the Principle of National Treatment	6.93
(1) Breadth of coverage of the rule of national treatment	6.93
(a) Comparison of the scope of minimum rights with the scope of national treatment	6.97
(2) Exceptions to the rule of national treatment	6.98
(a) Matters other than existence and scope of protection and remedies	6.99
(b) Disjunction between the country <i>where</i> protection is claimed, and the country <i>for which</i> protection is claimed	6.100
D. Substantive Minima	6.101
(1) Absence of formalities	6.101
(a) Policy underlying the prohibition	6.101
(b) Meaning of 'formality'	6.102
(c) Formalities as to the exercise of rights	6.104
(d) Requirements outside the scope of prohibited formalities	6.105
(e) Reconciling the prohibition on formalities with the goals of public notification and identification of right holders	6.107
(2) Other substantive minima	6.109
(3) Limitations or restrictions on protection under the Convention: a principle of 'maximum protection'?	6.110
E. Retroactive Application of the Convention upon New Member State Accessions	6.112
(1) The problem	6.112
(2) Development of Berne Convention retroactivity rules	6.113
(a) Retroactivity under early bilateral copyright agreements	6.113
(b) Retroactivity under the Berne Convention: the Berne Act	6.114
(c) The Paris Revision	6.115
(d) The later revisions	6.116
(3) The interpretation of the present article 18	6.117
(a) The general principle (paragraph (1)): beneficiaries of protection	6.117
(b) Works excepted from the obligation to extend or restore copyright	6.118
(c) No renewal of protection (paragraph (2))	6.121



(d) The application of the principle (paragraph (3))	6.122
(e) New accessions and other cases (paragraph (4))	6.124
 III. SUBSEQUENT AGREEMENTS BETWEEN UNION COUNTRIES	 6.126
A. Background	6.126
(1) The effect on existing bilateral agreements	6.127
B. Interpretation of the Present Article 20	6.128
(1) 'More extensive rights'	6.128
(2) Agreements containing 'other stipulations'	6.128
C. Agreements Inconsistent with Article 20	6.129
(1) Agreements to modify or suspend provisions of the Convention	6.130
(a) The effect of the UCC	6.131
D. The Relationship Between Articles 19 and 20	6.132
E. Beyond the Berne Convention: Interplay of the New TRIPs Agreement and WCT Protections and Berne Convention, articles 5(1), 19, and 20	6.134
(1) Consistency of the TRIPs Agreement with Berne Convention, article 20	6.136
(2) Transitional provisions: TRIPs Agreement, article 65; WCT, article 13	6.138
 7. Authorship and Ownership	
A. Introduction	7.01
B. Who is an Author?	7.02
(1) The meaning of 'author'	7.02
(2) Works by multiple authors	7.06
(3) Multiple creators: the special case of cinematographic works	7.07
(4) The phenomenon of 'deemed authorship'	7.10
(5) Consistency of 'deemed authorship' with the Berne Convention	7.12
(6) Proving authorship: presumptions	7.16
(a) Presumptions as to authorship in infringement proceedings	7.16
(b) Presumptions as to the maker of a cinematographic work	7.17
(c) Presumption as to the creator of a work of folklore	7.18
(7) Proving authorship and ownership: applicable law	7.19
(a) How authorship and ownership are to be determined in particular cases	7.19
C. Ownership of Rights	7.22
(1) Ownership and exploitation of rights	7.22
(a) Effective protection under the Convention: minimum requirements	7.22



(b) Effective protection under the Convention: adoption of common rules of applicable law	7.22
(2) Transfers of ownership: 'successors in title'	7.23
(3) Ownership of rights in cinematographic works	7.24
(a) Background to the problem	7.24
(b) The early investigations	7.25
(c) The preparations for the Stockholm Revision	7.26
(d) The final proposals for Stockholm	7.29
(e) The discussions at Stockholm	7.30
(f) Interpretation and critique of article 14 <sup>bis</sup> (2) and (3)	7.31
D. Beyond the Berne Convention	7.42
 8. Works Protected by the Convention (Berne Convention, articles 2 and 2 <sup>bis</sup> ; TRIPs Agreement, article 10; WCT, articles 4 and 5)	8.01
A. Introduction	8.01
(1) The meaning of 'literary and artistic works': the general definition	8.01
(2) 'Every production in the literary, scientific and artistic domain'	8.02
(3) 'Production'	8.03
(4) Merit and purpose of work	8.04
(5) Originality	8.05
(a) 'Literary, scientific and artistic'	8.06
(b) 'Whatever may be the mode or form of its expression'	8.07
B. The Enumeration in Article 2(1) and its Effect	8.08
(1) The works specifically addressed by the Convention	8.13
(a) The enumeration of protected works	8.13
(2) Works excluded or left to national determination	8.14
C. Specific Categories of Works	8.15
(1) Books, pamphlets, and other writings	8.15
(2) Lectures, addresses, sermons, and other works of the same nature (oral works)	8.16
(a) History of their protection	8.16
(b) The Paris Act	8.18
(3) Dramatic or dramatico-musical works	8.22
(4) Choreographic works and entertainments in dumb show	8.24
(a) History of their protection	8.24
(b) The Paris Act	8.27
(5) Musical compositions, with or without words	8.28
(a) History of their protection	8.28
(b) The Paris Act	8.29
(6) Cinematographic works to which are assimilated works expressed by a process analogous to cinematography	8.31
(a) History of their protection	8.31
(b) The Paris Act	8.38



(7) Various categories of artistic works	8.42
(a) Works of drawing, painting, architecture, sculpture, engraving and lithography	8.42
(b) Photographic works to which are assimilated works expressed by a process analogous to photography	8.48
(c) Works of applied art	8.59
(d) Illustrations, maps, plans, sketches and plastic works relative to geography, topography, architecture or science	8.70
(8) Other categories of work required to be protected under the Convention	8.74
 D. Derivative Works: Translations, Adaptations, Musical Arrangements and Other Transformations of a Literary or Artistic Work	8.75
(1) Meaning of 'derivative work'	8.75
(a) History of article 2(3)	8.76
(b) The scope of the present provision: translations	8.78
(c) Arrangements of music and adaptations	8.79
(d) An historical digression	8.80
(e) Adaptations and other alterations	8.81
(2) 'Without prejudice to the copyright in the original work'	8.82
(3) Works of compilation	8.84
(a) History of article 2(5)	8.85
(b) The interpretation of article 2(5)	8.86
(c) 'Intellectual creations'	8.87
 E. Exclusions from the Protection of the Convention	8.104
(1) Mandatory exclusion: news of the day and miscellaneous facts	8.104
(2) Optional exclusions: official texts	8.107
(a) The meaning of 'official texts of a legislative, administrative and legal nature'	8.108
(b) Official translations	8.108
 F. Other Works not Expressly Mentioned in the Convention	8.109
(1) Broadcasts, sound recordings, and the interpretations of performing artists	8.110
(a) Sound and television broadcasts	8.111
(b) Sound recordings	8.112
(c) Interpretations of performers	8.113
(2) Other categories of works not protected	8.115
(a) Titles, slogans, and other insubstantial works	8.115
(b) Proposals to protect titles at the Brussels Conference	8.116
(c) Works of folklore	8.117
 G. Beyond the Berne Convention	8.120
(1) Computer programs	8.121
(a) The TRIPs Agreement and computer programs	8.121
(b) WIPO Copyright Treaty and computer programs	8.126



(2) Databases	8.128
(a) The TRIPs Agreement and databases	8.128
(b) WIPO Copyright Treaty and databases	8.132
H. Comparative Table of Works Protected	8.134
9. Duration of Protection (Berne Convention, articles 7 and 7 <sup>bis</sup> ; TRIPs Agreement, article 12; WCT, article 9)	
A. Introduction	9.01
B. General Considerations	9.02
(1) Reasons for limiting duration of copyright protection	9.02
(2) Length of protection	9.07
(a) The dual aspect of copyright	9.13
C. Historical Background	9.14
(1) The general term of protection	9.14
(a) Rome proposals	9.22
(b) The Brussels Revision	9.24
(c) Under the Stockholm, Paris Acts	9.25
(d) Proposals for longer terms	9.26
(2) Special terms of protection	9.27
(a) Photographic works	9.28
(b) Cinematographic works	9.30
(c) Works of applied art	9.32
(d) Anonymous and pseudonymous works	9.33
(e) Works of joint authorship	9.34
(3) Categories of work addressed in earlier texts of the Convention	9.37
(a) Posthumous works	9.38
(b) Works of corporate persons	9.40
(c) Other special terms	9.43
D. The Present Position	9.44
(1) In general	9.44
(2) Special classes of works under article 7(2), (3), and (4)	9.46
(a) Photographic works	9.46
(b) Cinematographic works	9.47
(c) The disjunction between 'made available to the public' and the definition of 'published works'	9.48
(d) Works of applied art	9.49
(e) Anonymous and pseudonymous works	9.50
(f) Works of folklore	9.51
(g) Works of joint authorship	9.52
(3) Calculation of term when some member states' terms are shorter or longer than others	9.53
(a) Accommodation of countries with shorter terms	9.53
(4) Countries with longer terms of protection	9.54



(5) Comparison of terms	9.55
(a) Date for computation of term	9.56
(6) Paying public domain	9.57
E. Beyond the Berne Convention	9.60
(1) The TRIPs Agreement: article 4	9.61
(2) The TRIPs Agreement: article 12	9.62
(3) WIPO Copyright Treaty and the duration of photographs	9.64
(4) Proposals for a longer term in general	9.65
 9A. General Introduction to Chapters 10–12: Rights Protected	
A. Background: The Articulation of Rights in National Legislation	9A.02
B. The Articulation of Rights under the Berne Convention	9A.06
(1) Reproduction rights	9A.06
(2) Adaptation rights	9A.06
(3) Rights pertaining to physical copies	9A.06
(4) Rights of communication to the public	9A.06
C. The Articulation of Rights under Later Instruments	9A.07
(1) Rights pertaining to physical copies	9A.08
(2) Rights of communication to the public	9A.09
 10. The Rights Protected by the Convention: Moral Rights (article 6 <sup>bis</sup> )	
A. History of Moral Rights and the Berne Convention	10.02
(1) Proposals at the Rome Conference	10.07
(2) The Brussels Revision	10.11
(3) The Stockholm Revision	10.12
(4) Moral rights and cinematographic works at the Stockholm Revision	10.13
B. Interpretation of the Present Article 6 <sup>bis</sup>	10.15
(1) Independence of moral rights	10.16
(2) Exercise after transmission of economic rights	10.17
(3) Transfer of moral rights	10.18
(4) The right to claim authorship	10.19
(5) The right to protect the integrity of the work	10.20
(a) ‘Any distortion, mutilation or other modification of, or other derogatory action in relation to . . .’	10.21
(b) Destruction of the work	10.26
(c) Prejudice to the honour or reputation of the author	10.27
(6) Duration of moral rights	10.33
(a) Duration of moral rights in cinematographic and photographic works and works of applied art	10.35
(7) Mode of protection of moral rights	10.36
(8) Right of disclosure	10.37



C. Beyond the Berne Convention	10.38
(1) The TRIPs Agreement	10.39
(a) Genesis of the exclusion of moral rights from TRIPs Agreement, article 9(1)	10.40
(b) Justification for the exclusion of moral rights	10.41
(c) Analysis of article 9	10.42
(d) '[R]ights conferred under article 6 <sup>bis</sup> of that Convention or the rights derived therefrom'	10.43
(2) Moral rights in the WIPO Treaties	10.47
D. Comparative Table of Moral Rights Provisions	10.48
 11. The Rights of Reproduction, Adaptation, and Distribution (Berne Convention, articles 8, 9, 12, 14, 14 <sup>bis</sup> (1), 14 <sup>ter</sup> , and 16; TRIPs Agreement, articles 11 and 14(4); WCT, articles 6 and 7)	
A. The Exclusive Right of Reproduction and its Derivatives	11.01
(1) Introduction	11.01
B. Reproduction	11.03
(1) Development of the right in the Berne Convention	11.03
(a) The basic right	11.03
(b) Reproduction in other forms: mechanical, cinematographic, and translations	11.07
(2) The 1967–71 Stockholm, Paris Acts	11.19
(a) The basic right	11.19
(b) Reproduction in other forms: mechanical, cinematographic, and translations	11.21
(c) The scope of the present reproduction right	11.26
C. Adaptations	11.28
(1) The development of a general principle of adaptation rights	11.28
(a) Background to article 12	11.29
(2) The general right of adaptation in the Stockholm, Paris Acts	11.34
(a) Scope of the present article 12	11.34
(b) Ambiguities concerning the respective scope of the reproduction and adaptation rights	11.35
D. Rights Pertaining to Physical Copies	11.38
(1) Author's right of access to a physical copy	11.39
(2) Rights of distribution and subsequent disposal	11.40
(3) Distribution rights under the Berne Convention	11.45
(a) Right of seizure	11.46
(b) Method of seizure	11.47
(c) Importation right with respect to mechanical reproductions	11.48
(d) Distribution right with respect to cinematographic adaptations and reproductions	11.49



(e) Proposals for a general right of distribution	11.51
(4) The <i>droit de suite</i>	11.53
(a) The provenance of the <i>droit de suite</i>	11.54
(b) Justifications for the <i>droit de suite</i>	11.55
(c) <i>Droit de suite</i> under the Berne Convention	11.59
(d) Interpretation of article 14 <sup>ter</sup>	11.62
E. Beyond the Berne Convention	11.68
(1) The scope of the reproduction right in the WCT	11.69
(2) Rights pertaining to physical copies	11.76
(a) Importation rights in the TRIPs Agreement	11.77
(b) Rental rights in the TRIPs Agreement and the WCT	11.81
(c) General distribution rights in the WCT	11.88
F. Comparative Table of Reproduction, Adaptation, and Distribution Rights	11.95
 12. Rights of Communication to the Public (Berne Convention, articles 11, 11 <sup>bis</sup> , 11 <sup>ter</sup> , 14, 14 <sup>bis</sup> ; WIPO Copyright Treaty, article 8)	
I. INTRODUCTION	12.01
A. Communication to the Public: Direct (Public Performance) and by Transmission	12.01
(1) Meaning of 'public'	12.02
II. THE RIGHT OF PUBLIC PERFORMANCE	12.03
A. Relevant Texts	12.03
(1) Meaning of 'performance'	12.04
B. History	12.07
(1) History of article 11	12.07
(2) Recognition of performing rights in the case of cinematographic adaptations and reproductions, and sound recordings	12.08
(3) Adoption of a general right of public performance	12.09
(4) Right of public recitation	12.12
C. Present Scope of the Public Performance Rights	12.13
(1) Present scope of the public performance rights in article 11	12.13
(2) Right of public recitation (article 11 <sup>ter</sup> (1), (2))	12.14
(3) Public performance of cinematographic adaptations and reproductions of works and cinematographic works (articles 14(1)(ii), 14 <sup>bis</sup> (1))	12.15
D. Beyond the Berne Convention	12.16
III. RIGHTS OF COMMUNICATION TO THE PUBLIC BY TRANSMISSION	12.17
A. Relevant Texts of the Berne Convention and Later Instruments	12.17



B. History	12.18
(1) General background	12.18
(2) History of broadcasting and cable distribution rights under the Berne Convention	12.22
(3) Cable and other retransmissions	12.24
(4) History of satellite transmission rights under the Berne Convention	12.28
C. Present Scope of the Berne Convention Rights of Communication to the Public by Transmission	12.31
(1) 'Any communication to the public' under articles 11 and 11 <sup>ter</sup>	12.31
(2) Communication to the public by wire of cinematographic works	12.32
(3) The scope of the present article 11 <sup>bis</sup>	12.33
(4) Broadcasting	12.34
(5) Satellites	12.35
(6) Rebroadcasting	12.36
(7) Distribution of broadcasts by cable and other means of wired transmissions	12.37
(a) Cable distribution of FSS transmissions	12.39
(b) Webcasting and other digital secondary transmissions	12.39
(c) Other public communications of broadcasts	12.41
(d) Interpretation of article 11 <sup>bis</sup>	12.42
D. Gaps and Ambiguities in Coverage	12.43
(1) Works of visual art (other than cinematographic works)	12.44
(2) Rights of public exhibition of artistic works through national treatment	12.45
(3) Text of literary, musical, dramatic, and dramatico-musical works	12.46
(4) Communications not clearly covered	12.47
(5) On-demand digital transmissions	12.48
(6) On-demand transmissions 'to the public'	12.50
(7) Pay per view	12.52
E. Beyond the Berne Convention	12.53
(1) The TRIPs Agreement	12.53
(2) WIPO Copyright Treaty	12.54
(a) Communication to the public	12.54
(b) 'Making available to the public'	12.57
(c) Modes of 'making available'	12.59
(d) Direct and indirect 'making available'	12.60
(3) Exclusive rights and compulsory licences	12.62
F. Comparative Table of Performance and Communication Rights	12.63
13. Restrictions on the Exercise of Rights: Limitations and Exceptions	
A. Introduction	13.01



B. Permissible Restrictions under the Berne Convention	13.03
(1) Development of a general exception concerning reproduction rights (article 9(2))	13.03
(a) Interpretation of article 9(2)	13.10
(b) Instances of uses covered by article 9(2)	13.31
(2) Specific exceptions to reproduction and other rights	13.38
(a) Quotation rights	13.38
(b) Utilization for teaching purposes	13.43
(c) Protection of the right of paternity in respect of lawful quotations and utilizations for teaching purposes	13.46
(d) Exceptions made for the benefit of the press	13.47
(e) Reporting of lectures, addresses, and other similar works	13.56
(f) Reservations and conditions with respect of the recording of musical works	13.59
(g) Contributions to the making of a cinematographic work	13.66
(h) Conditions on the exercise of broadcasting and other rights	13.67
(i) Ephemeral recordings of broadcast works	13.72
(3) Implied exceptions under the Convention	13.78
(a) 'Minor reservations'	13.79
(b) General comments on the scope of 'minor reservations'	13.82
(c) Implied exceptions with respect to translation rights	13.83
(4) Other limitations on authors' rights imposed in the public interest	13.88
(a) The police power under article 17	13.88
(b) Limitations in respect of abuses of monopoly	13.91
(5) Illustrative table of limitations and exceptions under Berne	13.93
C. Beyond	13.94
(1) Limitations and exceptions under the TRIPs Agreement	13.94
(a) TRIPs Agreement provisions referencing the Berne Convention (articles 9(1) and 3(1))	13.94
(b) As a specific TRIPs obligation under article 13 of the TRIPs Agreement	13.97
(c) The exclusive reproduction right and article 9(2) of Berne	13.104
(d) Other exclusive rights and exceptions	13.105
(e) Rights under the TRIPs Agreement	13.106
(f) Rights and exceptions under Berne (other than article 9(2))	13.107
(g) Illustrative table of the relationship between article 13 of the TRIPs Agreement and Berne	13.115
(2) Limitations and exceptions under the WIPO Copyright Treaty	13.116
(a) WCT provisions referencing Berne	13.117
(b) Article 10	13.125
(c) Illustrative table setting out relationship of article 10 of the WCT to the Berne Convention	13.128
(3) Technological protection measures and exceptions	13.129
(a) The case of quotation rights	13.132



## VOLUME II

### 14. Developing Countries

A. Introduction	14.01
B. The Position of Developing Countries Under the Earlier Acts of the Convention	14.03
(1) The Stockholm Protocol and its origins	14.05
(2) The effect of the Universal Copyright Convention	14.06
(3) The first signs of interest in the problems of developing countries	14.07
(4) The Brazzaville meeting	14.08
(5) The 1964 Study Group report	14.10
(6) The 1965 Committee of Governmental Experts	14.12
(a) The countries eligible to apply reservations	14.12
(b) The basis for a claim to eligibility	14.12
(c) The time for making of reservations	14.12
(d) Duration of reservations	14.12
(e) The nature of the reservations	14.12
(f) Special arrangements in derogation of article 20	14.12
(7) The programme for the Stockholm Revision	14.13
(8) The prospects of UCC revision	14.15
C. The Stockholm Revision Conference	14.16
(1) The parties' positions	14.16
(2) The contents of the Stockholm Protocol	14.18
(a) The definition of a developing country	14.18
(3) Reservations permitted	14.19
(a) Duration	14.20
(b) Translations	14.21
(c) Reproduction licences	14.23
(d) Broadcasting	14.24
(e) Educational uses	14.25
(4) Length of reservations	14.26
(a) Dependent territories	14.27
(5) Countries ceasing to be developing	14.28
(6) Provisions to hasten the application of the Protocol	14.29
(7) Status of the Protocol	14.30
(8) Reservations with respect to translation rights	14.31
(9) Proposals for an authors' fund	14.32
(10) The adoption of the Protocol	14.33
D. The Events Following the Adoption of the Stockholm Protocol	14.34
(1) The immediate reactions	14.34
(2) The steps in the revision of the Stockholm Protocol	14.35
(a) The meeting of the Permanent Committee of the Berne Union (thirteenth session, Geneva, 12–15 December 1967)	14.36



(b)	The extraordinary sessions of the Permanent Committee of the Berne Union and the Intergovernmental Committee of the UCC (Paris, 3–7 February 1969)	14.37
(c)	The extraordinary session of the Permanent Committee of the Berne Union (Geneva, 20–1 June 1969)	14.40
(d)	The meeting of the sub-committee of the Intergovernmental Committee (Paris, 23–7 June 1969)	14.41
(e)	The International Copyright Joint Study Group, first session (Washington, 29 September–3 October 1969)	14.42
(f)	The Washington Recommendation	14.43
(g)	Preparations for the Paris Revision Conference	14.45
(3)	The programmes for the Paris Revision Conference	14.46
(a)	The Berne Convention	14.47
(b)	The UCC	14.48
E.	The Paris Act and Appendix	14.49
(1)	Incorporation of the Appendix into the Paris Act	14.50
(2)	Definition of a developing country	14.51
(a)	Declaration to be made	14.53
(b)	Duration of declarations	14.54
(3)	Countries which cease to be developing	14.55
(a)	Stock in hand after declaration ends	14.56
(b)	Application of Appendix to territories	14.57
(c)	No requirement of material reciprocity	14.58
(4)	Translation licences	14.60
(a)	Works covered by the licence	14.61
(b)	Licences to be non-exclusive and non-transferable	14.62
(c)	Who may apply	14.63
(d)	Circumstances in which an application for a licence may be made	14.64
(e)	‘Language in general use’	14.65
(f)	Further time limits to be observed in the granting of licences	14.66
(g)	Limitation of purpose of licence	14.68
(h)	Termination of licences	14.69
(i)	Works consisting mainly of illustrations	14.70
(j)	Withdrawal of copies by author	14.71
(k)	Translations for broadcasting purposes	14.72
(l)	Use of translations by other broadcasting organizations	14.74
(m)	Limited aspect of translation licences for broadcasting	14.75
(n)	Translations of texts incorporated in an audio-visual fixation	14.76
(o)	Application of remaining provisions of article II to licences granted under paragraph (9)	14.77
(5)	Reproduction licences	14.78
(a)	Works covered by the licence	14.79
(b)	Licences to be non-exclusive and non-transferable	14.80
(c)	Who may apply	14.81



(d) Circumstances in which a licence may be applied for	14.82
(e) 'Particular edition'	14.83
(f) Periods of grace for right owners	14.84
(g) Restrictions on reproduction of translations	14.85
(h) Limitation of purpose of licence	14.86
(i) Condition as to price of licensed copies	14.87
(j) Termination of licence	14.88
(k) Reproductions in audio-visual form	14.89
(l) Translation of texts incorporated in audio-visual fixations	14.90
(6) Procedures for applications for licences	14.92
(a) Preconditions for the grant of licences	14.93
(b) Acknowledgement of author	14.94
(c) Export of copies made under licence	14.95
(d) Limited exception to the prohibition on exports	14.96
(e) Notice on copies	14.97
(f) Payment of compensation	14.98
(g) Accuracy of licensed translations or reproductions	14.99
(h) The meaning of 'competent authority'	14.100
(7) Substitution of reservations in respect of translations for licences under article II	14.101
(a) Accelerated application of Appendix	14.102
(8) Assessment of the Paris Appendix	14.103
(a) The immediate responses	14.104
(b) Legal consequences	14.105
(c) The practical consequences	14.106
F. Beyond the Berne Convention	14.107
(1) The TRIPs Agreement	14.107
(2) The WCT	14.109
 15. New International Obligations: Technological Protection Measures (WCT, articles 11 and 12), Rights Management Information, and Enforcement	
A. Introduction	15.01
B. Technological Protection Measures	15.02
(1) The development of WCT, article 11	15.04
(a) The object of the Basic Proposal's prohibition	15.06
(b) The scope of the Basic Proposal's prohibition	15.07
(c) Remedies	15.08
(d) From the Basic Proposal to the final text	15.09
(2) Analysis of WCT, article 11	15.10
(a) Subject matter protected: 'effective technological measures'	15.11
(b) 'Used by authors . . .'	15.12
(c) . . . in connection with the exercise of their rights under this Treaty or the Berne Convention'	15.13



(d) Coverage of access controls	15.14
(e) Acts prohibited	15.17
(f) 'Effective legal remedies'	15.21
(3) Assessment of article 11	15.22
C. Rights Management Information	15.26
(1) Basic Proposal	15.27
(2) Amendments made at the Diplomatic Conference	15.29
(3) The text of article 12 and its agreed statement	15.30
(a) Subject matter covered: definition of electronic rights management information	15.31
(b) Conduct prohibited	15.34
(c) Knowledge requirements	15.35
(d) Scope of 'induce . . . infringement'	15.36
(e) Remedies	15.38
(f) Relationship to formalities	15.39
(g) Other elements of the agreed statement	15.40
D. Enforcement	15.41
<b>16. Administrative and Financial Provisions</b>	
A. Introduction	16.01
B. The Administration of the Berne Union	16.02
(1) Conferences of revision	16.02
(a) Background	16.02
(b) The obligation to revise the Convention	16.03
(c) Time and place of conference	16.04
(d) The rule of unanimity	16.05
(e) Indirect methods of changing the Convention	16.06
(f) Procedure at conferences	16.07
(2) The Assembly	16.08
(a) Functions	16.10
(b) Advice of the Coordination Committee	16.11
(c) Voting and procedures of the Assembly	16.12
(d) Transitional provisions	16.13
(e) Conference of Representatives	16.14
(3) The Executive Committee	16.15
(a) The Permanent Committee	16.15
(b) The Executive Committee	16.16
(c) Size of the Committee	16.17
(d) Mode of selection of members	16.18
(e) Term and re-election of members	16.19
(f) Functions	16.21
(g) Advice of the Coordination Committee	16.22
(h) Meetings	16.23
(i) Voting	16.24



(j) Observers	16.25
(k) Procedures	16.26
(l) Transitional	16.27
(m) Proposals to abolish the Executive Committee	16.28
(4) The International Bureau	16.29
(a) Background	16.29
(b) The International Bureau under the Stockholm and Paris Act	16.32
(c) The Director General	16.33
(d) Functions of the International Bureau	16.35
(e) Relations with other international organizations and states	16.36
C. Finances of the Berne Union	16.37
(1) Background	16.37
(2) The present financial provisions	16.38
(a) The budget of the Union	16.38
(b) Income of the Union	16.39
(c) Level and share of contributions	16.40
(d) Time for payment of contributions	16.42
(e) Arrears in payment of contributions	16.43
(f) Failure to adopt the budget	16.44
(g) Fees and charges for services rendered by the Union	16.45
(h) Working capital fund	16.46
(i) Advances by the Swiss Government	16.47
(j) Auditing of accounts	16.48
D. Special Method of Amendment for Berne Administrative Provisions	16.49
E. Beyond the Berne Convention	16.50
(1) The TRIPs Agreement	16.50
(2) The WCT	16.51
(a) In general	16.51
(b) The WCT Assembly	16.52
(c) International Bureau	16.56
(d) Financial provisions (or the lack thereof)	16.57
(3) The WPPT	16.58
 17. Membership, Territory, and Application of the Berne Convention and Later Agreements (the Final Clauses)	
A. Introduction	17.01
B. The Berne Convention	17.02
(1) Membership and territory of the Union	17.02
(2) Ratification and accession	17.03
(a) In general	17.03
(b) The early Acts	17.04



(c) Adherence to the Stockholm and Paris Acts by Union countries	17.05
(d) Entry into force	17.06
(e) Adherence to the Paris Act by non-Union countries	17.07
(f) The status of earlier Acts	17.08
(g) Ratification of, or accession to, the Stockholm Act	17.15
(h) Accession to the Brussels Act in certain circumstances	17.16
(3) The validity of ratifications and accessions	17.17
(a) Failure to give effect to the Convention	17.17
(4) Reservations to ratifications or accessions	17.22
(a) In general	17.22
(b) The Berne and Paris Additional Acts	17.23
(c) The Berlin Act	17.24
(d) The Rome Act	17.25
(e) The Brussels Act	17.26
(f) The Stockholm, Paris Acts	17.27
(5) The current state of reservations under the Convention	17.28
(a) Countries still bound by the Berlin Act	17.29
(b) Countries still bound by the Rome Act	17.30
(c) Countries still bound by the Brussels Act	17.31
(d) The Paris Act	17.32
(6) Denunciation of the Convention	17.34
(7) Succession of states in Union membership and application of the Convention	17.35
(a) Increases and decreases in territory	17.36
(b) The extinction and re-establishment of states	17.37
(c) The creation of new states	17.39
(d) Creation following dismemberment	17.41
(e) Creation following dissolution of a union or federation	17.42
(f) Separation or secession from an existing state	17.43
(g) Formation of a union or federation	17.44
(h) Grants of independence to former dependant territories	17.45
(i) The Berne Act	17.49
(j) The Paris Additional Act	17.50
(k) The Berlin Act	17.51
(l) The Rome Act	17.52
(m) The Brussels Act	17.53
(n) Paris Act	17.54
(o) Application of Convention following independence	17.55
(p) The role of the International Office	17.61
(q) The effect of state practice	17.63
(r) The applicable legal principles	17.64
(s) Conclusions	17.66
(t) Divided states	17.67
(8) Relations between Union members	17.69



(a) The application of the different Acts of the Convention	17.69
(b) 'Adaptation' of protection to the level of the Paris Act	17.75
(c) Application in part or whole	17.76
(d) Application of the Appendix Concerning Developing Countries	17.77
(e) Application of reservations on an <i>inter se</i> basis	17.78
(f) Continuance of prior reservations where abandoned upon becoming bound by a new Act	17.79
(9) The obligations of Union membership: implementation of the Convention	17.80
(a) Generally	17.80
(b) The context in which problems of non-compliance arise	17.83
(c) Revision conferences and the Assembly	17.84
(d) Settlement of disputes by the International Court of Justice	17.85
(e) The applicable rules of customary international law	17.89
(f) Refusal to invite certain states to meetings of Union organs	17.91
(10) The effect of war	17.92
C. Beyond the Berne Convention	17.93
(1) The TRIPs Agreement	17.93
(2) The WCT and WPPT	17.94
(a) In general	17.94
(b) Eligibility (WCT, article 17 and WPPT, article 26)	17.95
(c) Rights and obligations	17.100
(d) Signature and entry into force	17.102
(e) Effective date of becoming a party	17.103
(f) Reservations and denunciation	17.104
(g) Languages	17.105

## IV OTHER CONVENTIONS ON COPYRIGHT AND NEIGHBOURING RIGHTS

### 18. The Berne Convention and other Related International Conventions on Copyright

A. Introduction	18.01
B. The Universal Copyright Convention	18.02
(1) Origins	18.02
(a) The Montevideo Convention	18.03
(b) Subsequent conventions on the American continent	18.04
(c) The Caracas Convention	18.05
(d) The Central American conventions	18.06
(e) The Pan-American Convention of 1902	18.07
(f) The Pan-American Convention of 1906	18.08
(g) The Pan-American Convention of 1910	18.09
(h) The Pan-American Convention of 1928	18.10



(i) The position by 1928 with respect to the American states	18.11
(2) Moves to merge the Berne Union and the Pan-American Conventions	18.12
(a) The pre-1939 proposals	18.13
(b) Amendment of the Berne Convention	18.14
(c) A new convention to replace the Berne and Pan-American Conventions	18.15
(d) A 'bridge' convention	18.16
(e) A third convention	18.17
(3) Progress after World War II	18.18
(4) The adoption of the UCC	18.20
(a) Works protected	18.21
(b) The principle of national treatment	18.22
(c) Formalities	18.23
(d) Duration of protection	18.24
(e) Rights protected	18.25
(f) Other provisions	18.26
(5) The Berne Safeguard Clause	18.27
(a) No effect on the Berne Convention	18.28
(b) Sanction for withdrawal	18.29
(c) Countries which may be the subject of sanction	18.30
(d) Works affected	18.31
(e) Countries applying the sanction	18.32
(f) Meaning of 'withdrawn'	18.33
(g) Application of the Berne Convention in relations between Berne Union/UCC countries	18.34
(h) The 1971 Revision of the UCC	18.37
(6) The Present Relationship between the Berne Convention and the UCC	18.39
(a) The period 1971–86	18.39
(b) The period 1986–2005	18.40
 19. The Berne Convention and Neighbouring Rights	
A. Introduction	19.01
B. The Rome Convention	19.05
(1) Origins	19.05
(2) Provisions of the Convention	19.07
(3) Performers	19.08
(4) Producers of phonograms	19.09
(5) Broadcasting organizations	19.10
(6) Exceptions	19.11
(a) Private use (article 15(1)(a))	19.12
(b) Use of short excerpts in connection with the reporting of current events: article 15(1)(b)	19.13



(c) Ephemeral fixation by a broadcasting organization by means of its own facilities and for its own broadcasts: article 15(1)(c)	19.14
(d) Use solely for the purposes of teaching or scientific research: article 15(1)(d)	19.15
(e) Limitations contained in domestic laws: article 15(2)	19.16
(7) Reservations	19.17
(8) Other provisions	19.18
(9) Relationship between the Rome and Berne Conventions	19.19
C. The Phonograms Convention	19.22
(1) Background	19.22
(2) The provisions of the Convention	19.23
D. The Satellites Convention	19.24
(1) Provisions of the Convention	19.25
(2) Relationship to the Berne Convention	19.26
E. The TRIPs Agreement	19.27
(1) In general	19.27
(2) Performers (article 14(1))	19.28
(3) Producers of phonograms (article 14(2))	19.29
(4) Broadcasting organizations (article 14(3))	19.30
(5) Rental rights (article 14(4))	19.31
(6) Terms of protection (article 14(5))	19.32
(7) Exceptions and limitations (article 14(6))	19.33
(a) Article 3(1)	19.33
(b) Article 14(6)	19.33
F. The WIPO Performances and Phonograms Treaty	19.34
(1) Preliminary matters	19.35
(a) Origins	19.35
(b) Title and preamble	19.36
(c) Relation to other conventions	19.37
(2) General provisions	19.38
(a) Definitions	19.39
(b) 'Performers'	19.40
(c) 'Fixation'	19.42
(d) 'Phonogram'	19.43
(e) 'Producer of a phonogram'	19.44
(f) 'Publication'	19.45
(g) 'Broadcasting'	19.46
(h) 'Communication to the public'	19.47
(3) Eligibility for protection	19.48
(4) National treatment	19.49
(a) Limits	19.50
(b) Moral rights	19.50
(c) Extent of the requirement	19.50



(d) Application to a contracting party's own nationals	19.50
(e) Rights of remuneration under national laws	19.50
(f) Remuneration right in relation to broadcasting and public communication	19.50
(g) Limited material reciprocity	19.50
(5) Rights of performers	19.51
(a) Moral rights	19.52
(b) Economic rights	19.54
(6) Rights of producers of phonograms	19.61
(a) Right of reproduction (article 11)	19.62
(b) Right of distribution (article 12)	19.63
(c) Right of commercial rental (article 13)	19.64
(d) Right of making available of phonograms (article 14)	19.66
(7) Common provisions	19.67
(a) Right to remuneration (article 15)	19.68
(b) Limitations and exceptions (article 16)	19.69
(c) Term of protection (article 17)	19.70
(8) Obligations concerning technological measures (article 18)	19.71
(9) Obligations concerning rights management information (article 19)	19.72
(10) Formalities (article 20)	19.73
(11) Reservations (article 21)	19.74
(12) Application in time (article 22)	19.75
(13) Enforcement of rights (article 23)	19.76
(14) Administrative and final clauses (articles 24–33)	19.77
G. Other Relevant Agreements: Past, Present, and Proposed	19.78
(1) The Madrid Convention for the Avoidance of Double Taxation of Copyright Royalties	19.79
(2) The 1960 Hague Act of the Hague Agreement Concerning the International Deposit of Industrial Designs	19.80
(3) The Vienna Agreement for the Protection of Typefaces and their International Deposit and the Film Register Treaty	19.81
(4) Audio-visual performers	19.82
(5) Databases	19.85
(6) Broadcasting organizations	19.87
H. Concluding Comments	19.90
I. Comparative Table of Neighbouring Rights	19.91

## V PRIVATE INTERNATIONAL LAW ASPECTS OF INTERNATIONAL COPYRIGHT AND NEIGHBOURING RIGHTS PROTECTION

### 20. Private International Law Matters: Jurisdiction and Applicable Law



A. Introduction	
B. Jurisdiction to Adjudicate	20.02
(1) Judicial power over foreign defendants	20.04
(2) Scope of claims adjudicable against foreign defendants	20.05
(3) Justiciability of foreign copyright claims	20.07
C. Applicable Law	20.08
(1) Introduction: national treatment and choice of law	20.08
(a) Berne Convention, article 5(1) and (2): a choice of law rule?	20.08
(b) Inferences to draw from article 14 <sup>bis</sup> (2)(a)	20.12
(2) Existence and scope of protection	20.14
(a) Territoriality and the problem of a multiplicity of possible laws	20.15
(b) Alternatives to territoriality: law of the country of the initiating act	20.17
(c) The US 'root copy' approach	20.18
(d) Objections to the 'root copy' doctrine	20.21
(e) Communication to the public: the European Union's 'initiating act' approach	20.22
(f) Inferences to draw from WCT, article 8 ('making available to the public')	20.25
(g) Alternative points of attachment: author's residence	20.26
(h) Multiple points of attachment	20.29
(i) Territoriality <i>bis</i> : presumption that <i>lex fori</i> applies	20.32
(3) Copyright Ownership	20.34
(a) Authorship and ownership under the Berne Convention in general	20.34
(b) Private international law choice of law rules	20.38
(c) Initial ownership of copyright	20.41
(d) Transfers of ownership: basic principle: <i>lex contractus</i>	20.45
(e) Derogations from the <i>lex contractus</i>	20.48
(f) Transferability characterized as matter of substantive copyright law, rather than contract law	20.49
(g) Public-policy exceptions	20.51
Appendix 1: Latest text of Berne Convention (1971 Paris Act plus Appendix)	1331
Appendix 2: Miscellaneous Documents relating to the Origins of the Berne Convention and its development	1353
Appendix 3: Universal Copyright Convention, 1971 text	1369
Appendix 4: Rome Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations 1961	1381



Appendix 5: Convention for the Protection of Producers of Phonograms Against Unauthorized Duplication of their Phonograms	1389
Appendix 6: Convention Relating to the Distribution of Programme-Carrying Signals Transmitted by Satellite (Brussels Satellite Convention 1974)	1393
Appendix 7: WIPO Copyright Treaty 1996	1396
Appendix 8: WIPO Performances and Phonograms Treaty 1996	1402
Appendix 9: Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights ('TRIPS') 1994 (relevant extracts)	1411
Appendix 10: Understanding on Rules and Procedures Governing the Settlement of Disputes (Annexe 2 to the WTO Agreement)	1425
Appendix 11: Agreement between WIPO and WTO 1994	1444
Appendix 12: Vienna Convention on the Law of Treaties (Vienna, 23 May 1969)	1447
Appendix 13: Draft Treaty on Databases (Geneva Conference, 1996) Document CRNR/DC/6 (30 August 1996)	1466
Appendix 14: Proposal for Instrument on the Protection of Audiovisual Performances (WIPO Document IAVP/DC/3, 1 August 2000)	1470

All of the Appendices are available as documents to download from the companion website for the book. The following documents (listed in italics) are only available on the companion website of the book, which is freely available to readers at: <http://www.oup.com/uk/booksites/content/9780198259466/>

- Appendix 15: Berne Convention, 1886: Convention Concerning the Creation of An International Union for the Protection of Literary and Artistic Works*
- Appendix 16: Paris Additional Act and Interpretative Declaration, 1896: Additional Act Amending Articles 2,3,5,7,12, and 20, of the Convention of September 9, 1886, and Numbers 1 and 4 of the Final Protocol Annexed Thereto. Declaration Interpreting Certain Provisions of the Berne Convention of September 9, 1886, and the Additional Act Signed in Paris on May 4, 1896*
- Appendix 17: Berlin Act, 1908: Revised Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works*
- Appendix 18: Berne Additional Protocol, 1914: Additional Protocol to the Revised Berne Convention of November 13, 1908*
- Appendix 19: Rome Act, 1928: Revised International Convention for the Protection of Literary and Artistic Works*



- Appendix 20: Brussels Act, 1948: Revised International Convention for the Protection of Literary and Artistic Works*
- Appendix 21: Stockholm Act, 1967: Revised International Convention for the Protection of Literary and Artistic Works*
- Appendix 22: Records of the International Conference for the Protection of Authors Rights: Convened in Berne, September 8 to 19, 1884*
- Appendix 23: Records of the Second International Conference for the Protection of Authors Rights: Convened in Berne, September 7 to 18, 1885*
- Appendix 24: Records of the Third International Conference for the Protection of Authors Rights: Convened in Berne, September 6 to 9, 1886*
- Appendix 25: Records of the Diplomatic Conference: Convened in Paris, April 15 to May 4, 1896*
- Appendix 26: Records of the Diplomatic Conference: Convened in Berlin, October 14 to November 14, 1908*
- Appendix 27: Records of the Diplomatic Conference: Convened in Rome, May 7 to June 2, 1928*
- Appendix 28: Records of the Diplomatic Conference: Convened in Brussels, June 5 to 26, 1948*
- Appendix 29: Records of the Intellectual Property Conference of Stockholm: June 11 to July 14, 1967 Volume II*
- Appendix 30: Records of the Diplomatic Conference for the Revision of the Berne Convention: Paris, July 5 to 24, 1971*

<i>Select Bibliography</i>	1477
<i>Index</i>	1513